

AlcoPatrol®

Professional Breath Alcohol Analyzer

With Fuel Cell Sensor



Model: FiT AP-338
Version: Version 1.4

IMPORTANT: Many factors (e.g. environment gas residue, smoke & various smell in human mouth, etc...) may affect the Blood Alcohol Concentration (BAC) level, so the Readings are For Reference Only.

Neither the reseller nor manufacturer accept any liability arising from the use of this unit.

DO NOT drink before you drive!

REF AP338 (GIMA 24486)

Manufacturer:

A&A Product Manufacturing Limited

Workshop 9, 18/F, Tower A, New Trade Plaza, 6 On Ping Street, ShaTin,
New Territories, Hong Kong

Made in China

Imported by:

Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy

gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

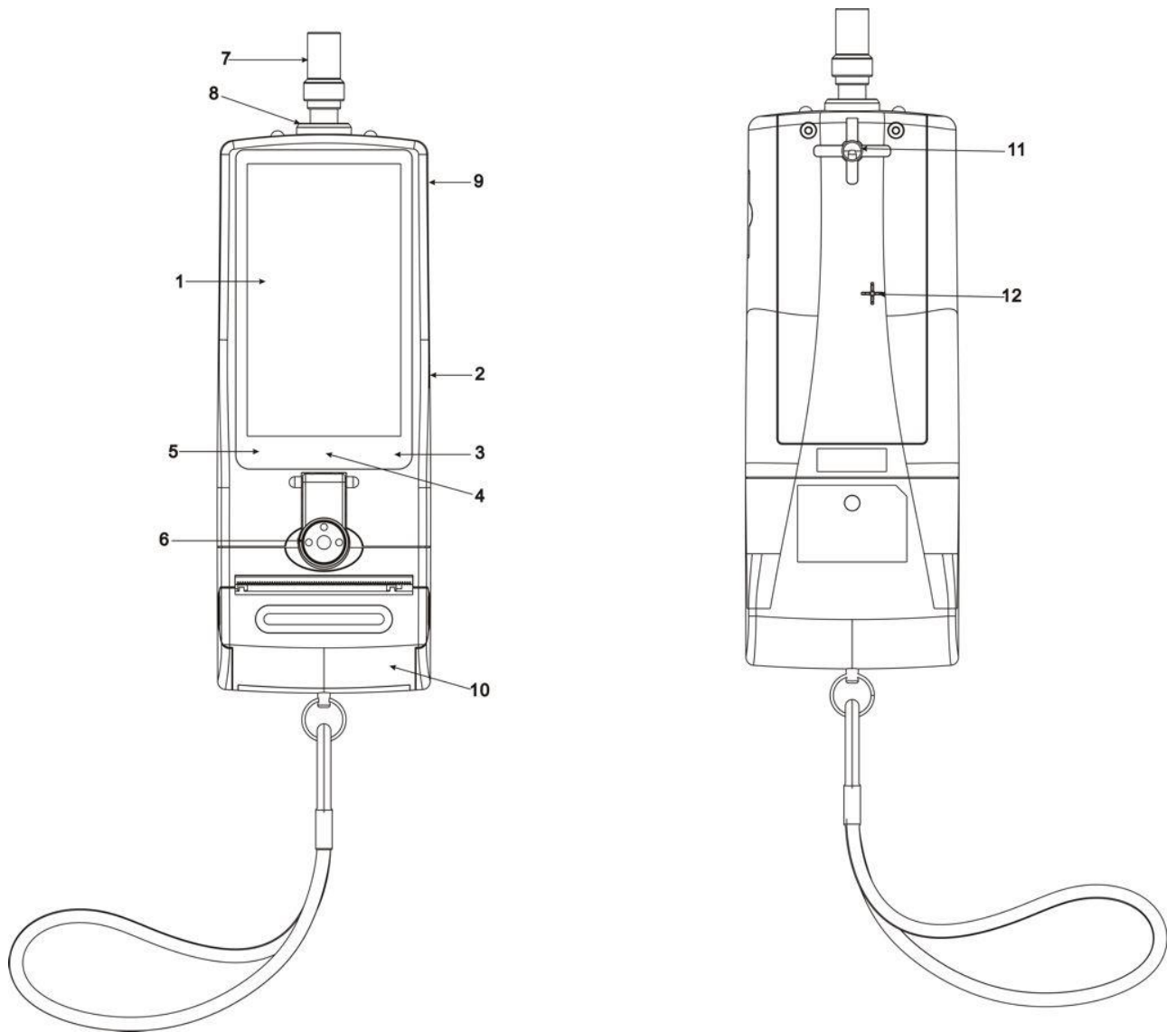
www.gimaitaly.com

Contents

Page

Measuring instrument	.....	2
Packing List	.....	3
Basic Scientific Principles	.....	4
Maintenance	.....	4
Intended Use	.....	4
General Conditions	.....	4
Power & Charging	.....	5
Operation instructions	.....	6
Active Test	.....	6
Quick Test	.....	8
Test Record	.....	8
Sensor Test	.....	9
System Setting	.....	9
GPS	.....	12
Clock and Torch	.....	12
Specification	.....	13
Calibration and Service	.....	14

Measuring instrument



1. LCD display with touch panel
2. Power Key
3. Back Key
4. Home Key
5. Function Key
6. Camera
7. Mouth piece
8. Inner tube
9. USB Jack (Connect computer/Charging)
10. Printer
11. Gas Outlet 1
12. Gas Outlet 2

Packing list

1. Measuring instrument
2. Mouthpiece, 10 pcs
3. Blowing Funnel, 1pc
4. Leather sheath, 1pc
5. Printer paper, 4pcs
6. USB cable , 1pc
7. Car adaptor, 1pc
8. USB Charger,1pc
9. CD for Download software,1pc
10. User manual 1pc

Thanks for purchasing our AP-338 Professional Fuel Cell Digital Alcohol Analyzer. AP-338 gives you a precision digital indication of your breath alcohol content and thus your possible concentration of intoxication. To achieve the high accuracy, user should study this manual carefully. And any use of the AP338 requires full understanding and strict observation of these instructions.

Basic Scientific Principles

Fuel Cell sensor is using the electrochemical reaction for platinum against ethanol molecules, gives the most stable and reliable measuring technology.

Declaration: This manual should be read before use.

Liability for proper function or damage

Never unscrew the AP-338. **Warranty not valid** if any screws had being loosened or warranty label had being broken. Serviced or repaired by personnel not employed by Service center or authorized or if the instrument is used in a manner not conforming to its intended use.

Maintenance

Repair/maintenance of the AP-338 should only be carried out by trained technician from authorized professional breath alcohol tester Service Center.

Only authentic spare parts can be used for maintenance.

Intended Use

- * Don't put this product in high temperature, high humidity or high dust environment.
- * Don't knock this product, especially do not press the TFT-LCD by force.
- * Don't dismantle the machine and use the alcohol, thinner or benzene to clean the surface of the product and its components.
- * Don't use in the area prohibiting using of wireless devices.
- * Don't use in the flammable and explosive environment.
- * Please use the touch pen when doing the touch screen calibration.
- * Before use, please fully charge up the Handset using the provided accessory charger.

General Conditions

- Use a new mouthpiece for each test or each person being tested.
- Make sure no alcohol and solvent vapors (disinfectants) in the ambient air.
- Do not allow a high alcohol concentration to reach the sensor. For instance, from drinking alcohol, eating alcohol containing foods or rinsing the mouth with alcohol mouth washer just before measurement.
- Keep away from the antenna of mobile phones or transmitters.

Conditions for Tested Person

To begin, rinse out your mouth with water or non-alcoholic drinks before using the unit. Abstain from smoking (for 15 minutes) or drinking (for at least 15 minutes.) Actual residues of alcohol in the mouth may enhance the measured values. This may also occur by aromatic drinks (e.g. fruit juices), alcoholic mouthwashes or mouth sprays, medicines and drops, as well as by burping and vomiting.

Breathe evenly and normally before the test.

Important:

DO NOT EAT, DRINK, OR SMOKE FOR 15 MINUTES PRIOR TO UNDERTAKING A TEST. FAILURE TO DO SO MAY IMPAIR RESULTS AND DAMAGE THE UNIT.

REMEMBER: NEVER DRINK & DRIVE – THE ONLY SAFE LEVEL IS ZERO

Power & Charging

●If the battery symbol on the display indicates “empty”, please charge it as soon as possible.

Put in the provided power adaptor to charge. Or connect with provided car charger in car to charge the battery.

Unit battery charging indicator will on with red color, if charge full, it will change to Green color.

During charging the battery, Do Not operate the device.

Power ON/OFF

1. Press the “Power Key” for 2 seconds to turn ON the machine then enter into the main interface.
2. Press and hold the “Power Key” for about 2 seconds to turn OFF the machine.
3. If no key input for 10 minutes, the machine will auto power off.
3 minutes for enter screen saver. (it can set in Advanced setting)




Operation instructions

1. Active Test:



Under this test mode, the device will initialize the sensor condition. In some case, it need take few seconds to 2 minutes.

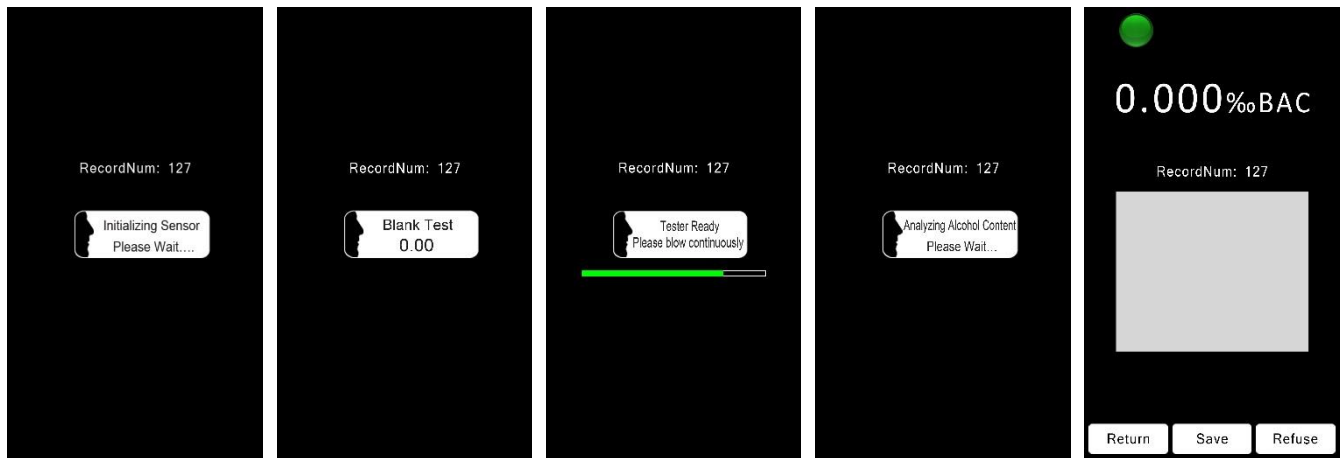
1.1. Insert a new mouthpiece in **CORRECT** orientation into the inner tube chamber inlet.

1.2. Press the “” icon on the main menu, The LCD will shows “Tester Ready, Please Blow Continuously”, user can start the alcohol test.

Evenly blow into the mouth piece for about 3-6 seconds with a continuous “Beep” sound announcement. (**Active test**) The blowing time is related to the blowing pressure and archive the minimum breath volume.

1.3. If the breath sample flow rate is too soft or blowing duration is too short, “Blow Abort or too Short” will be shown on the display. The machine will return to the main menu automatically. Repeat 1.1 & 1.2 to test again.

Active test:



Ready-blow

Blank test

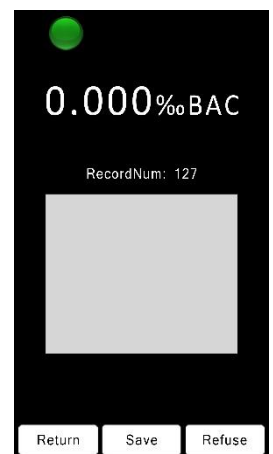
blowing

sampling

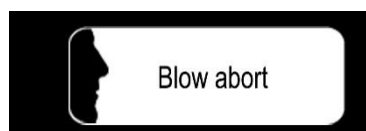
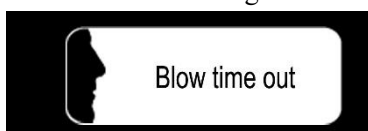
test result

1.4. If the breath sample is taken successfully, the display will show “Analyzing Alcohol Content. Please wait...” The machine will analyze the breath sample and the test Result will then be shown on the display after analyzing.

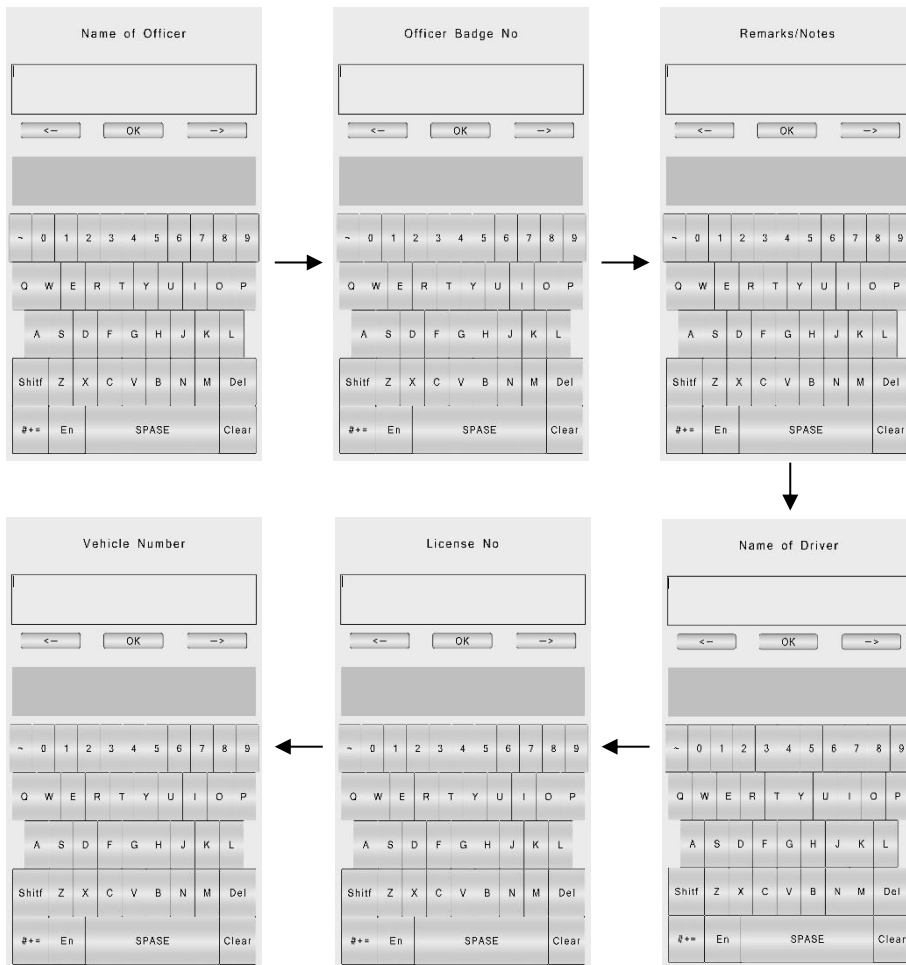
1.5. Press “Retest” icon to start another test or press “Save” to input the relevant information. Press “Return” to return back into the main menu;



1.6. If the breath sample is taken not successfully. Then “blow time-out” or “blow abort” will show as following. User need to re-test again.



1.7. Press “Save” to input the relevant pictures below:



After inputted the relevant information, the Print or Retest interface will display on the LCD.

Press “Print” key to print out the test result or Press “Retest” to start another test or Press “Return” key to return back.
The Printout contains: instrument name & number, Police information, Driver information, Test Date & Time, Vehicle Number & Test result.



To ensure the accuracy

1. Wait for 2 minutes to perform the next test.
2. Blow fresh air to clear the residue.
3. Change a new mouth piece for each test.

If continually use the machine for more than 15 minutes or water vapor condenses inside the inner tube, please blow fresh air to clean the inner tube (or allow the device to rest for 15 minutes.)

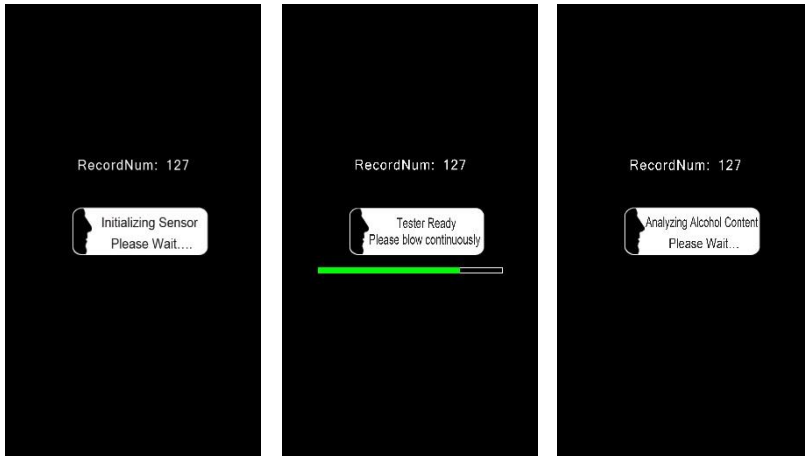
2. Quick Test:

Under this mode, the device allow to test without initialize sensor condition. Eg: temperature & residual alcohol.

It can ready to test within 1 second.

Repeat the 1.1 – 1.7 to do the quick breath alcohol test.

Passive test: Press “Power” key for taking breath sample.



Ready-blow

blowing

sampling

Or blow for 1-2 seconds to take breath sample

3. Test Record:

This menu to review the records, user can print the record, delete record, and clear all record.

3.1. Review all records by pressing “←” or “→” icon.

3.2. Print: print out the test record, also can print out the photo after show the photo.



3.3. Delete: to delete the test record, need input user password

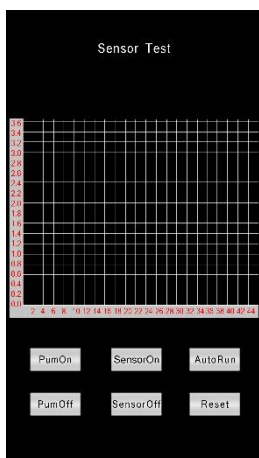
3.4. Exit: return to previous menu.

3.5. Delete all record: need input user password.

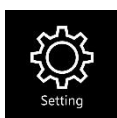
4. Sensor Test:




Press “Sensor Test” icon and enter the sensor test screen. Press “Auto” icon, then blow **alcohol air** (about 0.05%BAC) into chamber through the blow tube for about six seconds and observe the sensor sensitivity & waveform as attached. If the curve is a straight line, it means the sensor already lost the sensitivity and need to change a new sensor.



5. System Setting: (Available for Service Center only):

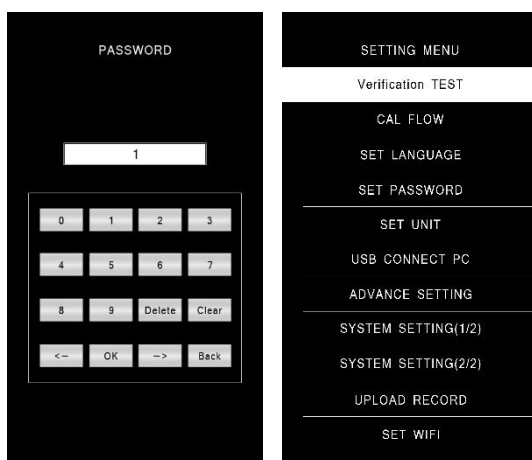


Select the “” menu, and input the password (The default password is nothing, only press the OK key to enter into the system setting). Then, shows the sub-menu as following: “Verification TEST”, “CAL Flow”, “SET LANGUAGE”, “SET PASSWORD”, “SETUNIT”, “USB CONNECT PC”, “Advance Setting”.

Caution: The calibration is already been done before shipping, user alters the setting parameters will override all calibration data. Only FiT authorized technician is allowed to modify the calibration data.

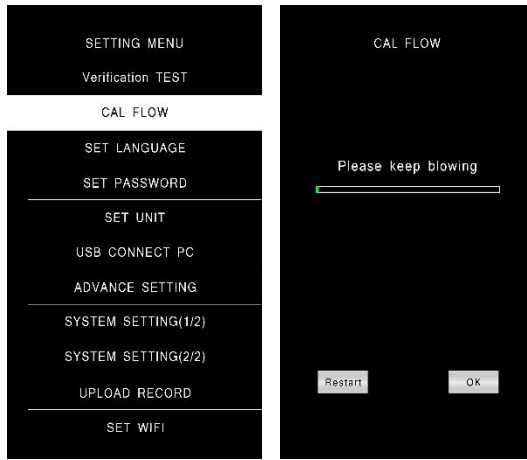
① “Verification TEST”

This is the test for verification the accuracy for Lab Certification / Verification only.



② “CAL Flow”

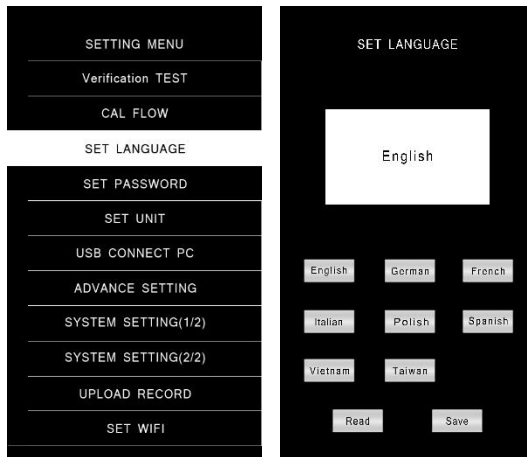
Calibrate breath blowing flow/ pressure. Please blow to the device use 15 Liter/minute flow for 6 seconds, with device has Long “beep..!” Sound. A “beep beep” sound when finish. Screen shows flow data, press “Save” to save the date. Or press “Restart” to try again. Or press “return” icon to exit the flow calibration menu.



③ “SET LANGUAGE”

User may have different language

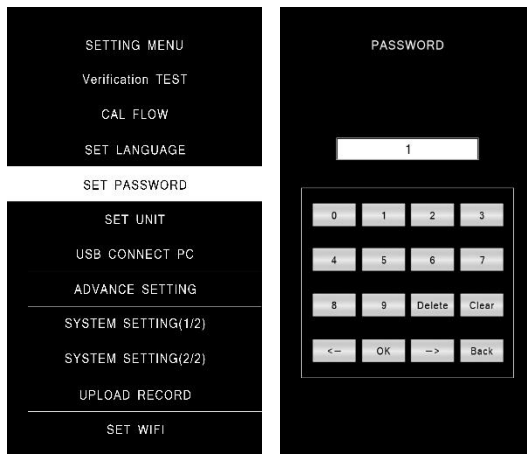
To protect the data and update the setting, the device will reboot automatically when exit this menu



④ “SET PASSWORD”

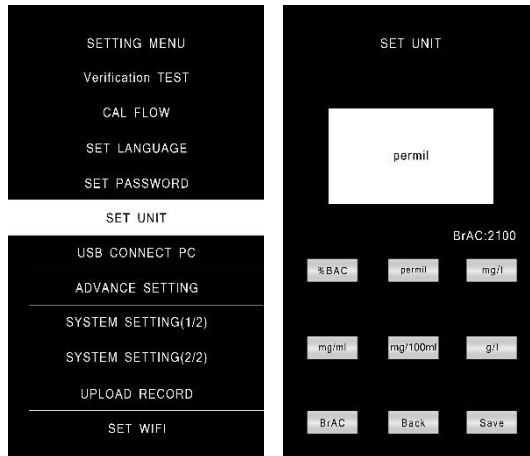
Default user password is empty. User can set user own password

If forget password, you make need to send back to service center to re-set it.



⑤ “Set Unit”

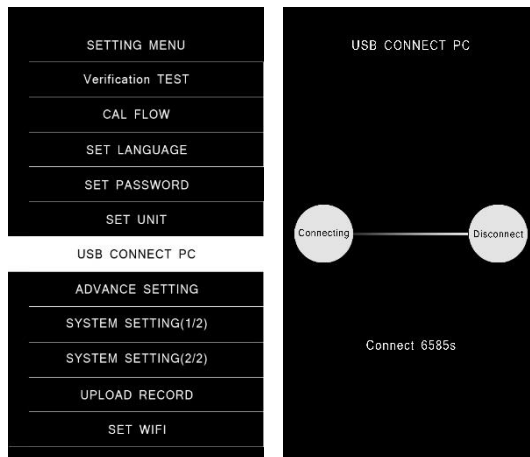
Set the unit to Permillage (%BAC), Percentage (%BAC) and mg/L, mg/ml, mg/100ml and g/l. as picture.
For advanced user, it may set the BrAC ratio: 2100, 2000, 2200, 2300.



⑥ “USB CONNECT PC”

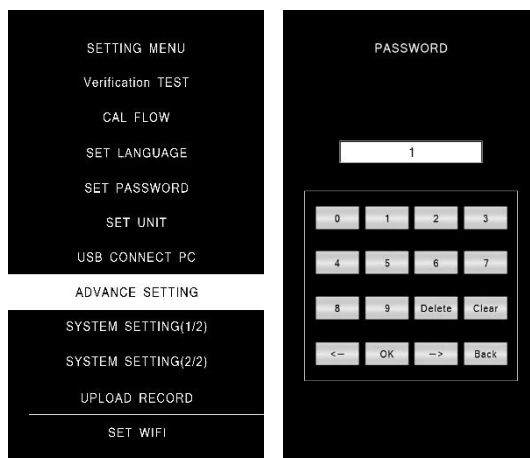
User can download the records and photos to the PC computer with a PC software and USB cable. Read the PC download manual for more details.

To protect the data, the device will reboot automatically when exit this menu.



⑦ “Advance Setting”

For Authorized service center only (Super-user password is required)
Only allowed to perform this function by authorized service center



⑧ “UPLOAD RECORD”


Setting for connect your Wi-Fi network, the record can automatically upload to the server.
User also can upload the selected records to server manually.

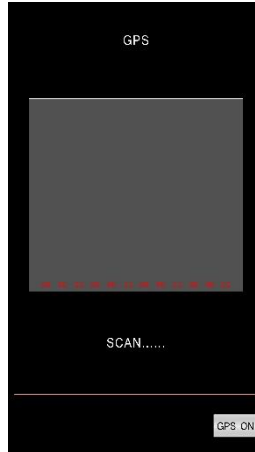
⑨ “SET WIFI”

Scan and connect your Wi-Fi network.

6. GPS:



If user want the test result record with GPS coordinate position, please enter into the “”menu, to start the GPS position detection. After successful locating, then make the alcohol test with GPS record. See picture below for your reference.



Remark:

1. The GPS Module will take about 5~20 minutes while the first time to use this function.
2. In the spacious places GPS position will take less time than in the places with dense buildings.

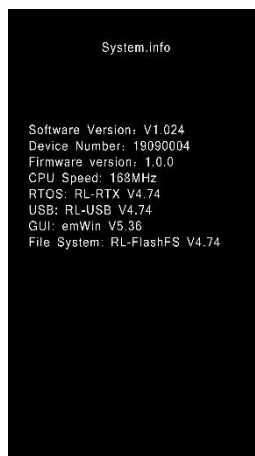
7. Clock:



User can set the device data and time under this manual.

1. click the upper left corner setting icon to enter date and time setting interface. After change, press “OK” to save the setting. Press “back” to exit without save.
2. Return to main menu by click the return icon at the upper right corner

8. System information:



9. Torch:



ON/OFF the build in LED in front of the device. Check the driver at the roadside, it is helpful.

10. Specification

1. product description:	Law Enforcement Alcohol Tester with Electrochemical / Fuel Cell Sensor															
2. Built in thermal printer:	Heat transfer printer															
3. Display:	4.5 Inch IPS LCD display															
4. Input:	Touch Panel															
5. Quick and precise analysis:	Ensure a high sensitivity to alcohol and stable & reliable working life.															
6. Data download:	PC down via USB port.															
7. Mouthpiece:	Easy to replace a new mouthpiece by pressing a key, very convenient and hygiene.															
8. Power Supply:	Rechargeable 3.7 V Li-ion battery															
9. Heat warm up:	Chamber & Sensor warm up automatically															
10. Auto flow monitoring:	Flow detect automatically															
11. Unit setting:	mg/L, mg/100mL, %BAC, ‰BAC, mg/ml, g/l															
12. Display range:	0~0.9% BAC or 0~9.0‰BAC or 0~4.5mg/L or 0.0-900 mg/100ml															
13. Long Term Storage condition:	Temperature:-20 Degree C to +55 Degree C. Humidity: 30to 90% RH															
14. Operating Temperature:	From -20°C to +45 °C, (5°C to +40 °C for optimum operation)															
15. Memories:	Min. 150,000 memories with full information: Drive name, vehicle no., inspector name, test result with time stamp, date and time, location, instrument no., Calibration date, test no. etc...															
16. Measurement precision:	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Result range</th> <th>Initial inspection</th> <th>Regular inspection</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>< 0,400 mg/L or 0,080 ‰BAC</td> <td>0,020 mg/L or 0,004 ‰BAC</td> <td>0,032 mg/L or 0,006 ‰BAC</td> </tr> <tr> <td>(0,400 ÷ 1,000) mg/L or (0,080 ÷ 0,200) ‰BAC</td> <td>5 % result</td> <td>8 % result</td> </tr> <tr> <td>(1,000 ÷ 2,000) mg/L or (0,200 ÷ 0,400) ‰BAC</td> <td>10 % result</td> <td>15 % result</td> </tr> <tr> <td>> 2,000 mg/L or 0,400 ‰BAC</td> <td>20 % result</td> <td>30 % result</td> </tr> </tbody> </table>	Result range	Initial inspection	Regular inspection	< 0,400 mg/L or 0,080 ‰BAC	0,020 mg/L or 0,004 ‰BAC	0,032 mg/L or 0,006 ‰BAC	(0,400 ÷ 1,000) mg/L or (0,080 ÷ 0,200) ‰BAC	5 % result	8 % result	(1,000 ÷ 2,000) mg/L or (0,200 ÷ 0,400) ‰BAC	10 % result	15 % result	> 2,000 mg/L or 0,400 ‰BAC	20 % result	30 % result
Result range	Initial inspection	Regular inspection														
< 0,400 mg/L or 0,080 ‰BAC	0,020 mg/L or 0,004 ‰BAC	0,032 mg/L or 0,006 ‰BAC														
(0,400 ÷ 1,000) mg/L or (0,080 ÷ 0,200) ‰BAC	5 % result	8 % result														
(1,000 ÷ 2,000) mg/L or (0,200 ÷ 0,400) ‰BAC	10 % result	15 % result														
> 2,000 mg/L or 0,400 ‰BAC	20 % result	30 % result														
17. Alert level setting:	Set “drunk driving” and “driving while intoxicated” by a supervisor password.															
18. Size and weight:	Approx. 208*78*37mm/360g															
19. Calibration:	12 months															

11. Calibration and Service:

Does the tester require calibration? Yes. While some 'novelty' Breathalyzer cannot be recalibrated, serious devices such as the tester must and can be recalibrated to ensure consistent accuracy. Consumers should be wary of units that cannot be calibrated as their accuracy will eventually waver. We provides a calibration service which can be organized by e-mailing sales@aap.com.hk

12. How often should I re-calibrate the tester?

The tester can remain accurate for 1 year of use. The more frequent the use, the more the unit will need to be calibrated. According to DIN31051, we recommend recalibration every 12 months (or earlier) basis to ensure maximum accuracy.

Please contact the Authorized service center or reseller to calibrate your device.

NB* It is important to observe the recommended 15 minutes pause without consuming any alcohol, cigarettes or anything else before testing. Failure to do this can shorten the life of the sensor. In such cases, the sensor can be permanently damaged or may need more frequent calibration. This user manual should be read carefully for information on caring for the unit sensor.

Each test change new mouth piece, for best performance, wait for 3 minutes between each test.

Many factors (e.g. environment gas residue, smoke & various smell in human mouth, etc...) may affect the BAC level, so the readings are For Reference Only. Neither the reseller nor manufacturer accepts any liability arising from the use of the unit. Don't drink before you drive!



Disposal: The product must not be disposed of along with other domestic waste. The users must dispose of this equipment by bringing it to a specific recycling point for electric and electronic equipment.

GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

AlcoPatrol®

Etilometro Professionale

Con sensore a cella combustibile



Modello: FiT AP-338
Versione: Versione 1.4

IMPORTANTE: Molti fattori (come ad esempio i residui di gas nell'ambiente, il fumo e i vari odori presenti nella bocca umana, ecc...) possono alterare il tasso alcolemico (TA), pertanto le letture servono unicamente come riferimento.

Né il rivenditore né il produttore saranno responsabili dell'uso dell'unità.

NON bere prima di mettersi alla guida!

REF AP338 (GIMA 24486)

Fabbricante:

A&A Product Manufacturing Limited

Workshop 9, 18/F, Tower A, New Trade Plaza, 6 On Ping Street, ShaTin,

New Territories, Hong Kong

Made in China

Importato da:

Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy

gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

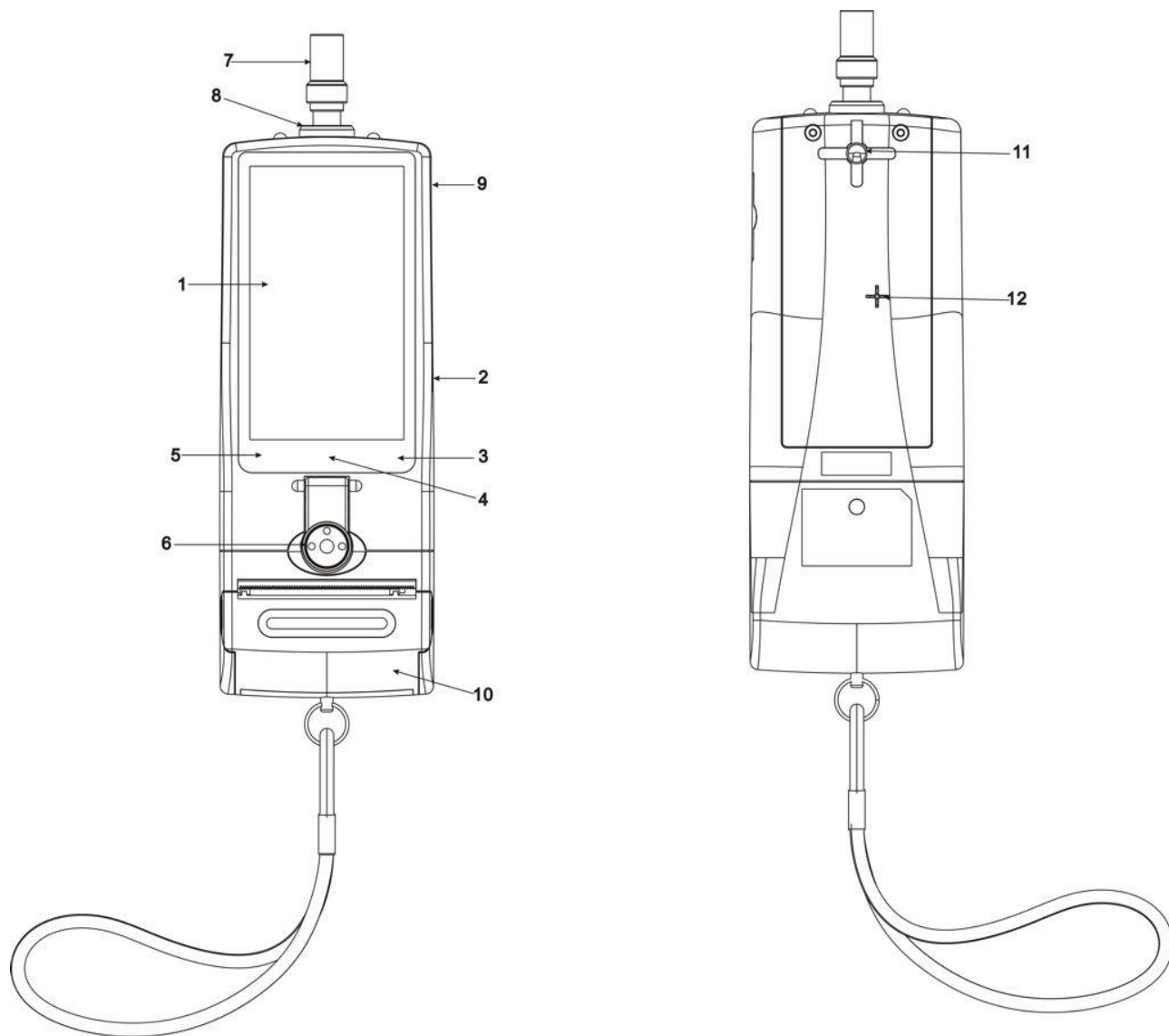
www.gimaitaly.com

Indice

Pagina

Strumento di misurazione	.....	2
Contenuto Confezione	.....	3
Principi scientifici di base	.....	4
Manutenzione	.....	4
Uso previsto	.....	4
Condizioni generali	.....	4
Alimentazione e carica	.....	5
Istruzioni d'Uso	.....	6
Test attivo	.....	6
Test rapido	.....	8
Registrazione del test	.....	8
Test del sensore	.....	9
Impostazioni di sistema	.....	9
GPS	.....	12
Orologio e torcia	.....	12
Specifiche	.....	13
Taratura e assistenza	.....	14

Strumento di misurazione



1. Display LCD con pannello touch
2. Tasto di accensione
3. Tasto Indietro
4. Tasto Home
5. Pulsante funzione.
6. Tasto funzione
7. Boccaglio
8. Tubo interno
9. Presa USB (per collegare l'etilometro al computer/per la carica)
10. Stampante
11. Uscita gas 1
12. Uscita gas 2

Elenco d'imballaggio

1. Strumento di misurazione
2. Boccagli, 10 pezzi
3. Tubo interno, 1 pezzo
4. Fodero in pelle, 1 pezzo
5. Carta per stampante, 4 pezzi
6. Cavo USB, 1 pezzo
7. Adattatore per auto, 1 pezzo
8. Caricatore USB, 1 pezzo
9. CD per scaricare il software, 1 pezzo
10. Manuale dell'utente, 1 pezzo

Grazie per avere acquistato l'etilometro professionale con cella combustibile AP-338. L'etilometro AP-338 fornisce un'indicazione digitale precisa del tasso alcolemico e del possibile livello di intossicazione. Per ottenere la massima accuratezza, si raccomanda di leggere attentamente il presente manuale. L'uso dell'etilometro AP338 richiede la piena comprensione e la rigorosa osservazione delle presenti istruzioni.

Principi scientifici di base

Il sensore a cella combustibile utilizza la reazione elettrochimica del platino contro le molecole di etanolo, offrendo una tecnologia di misurazione altamente stabile ed affidabile.

Dichiarazione: Leggere il presente manuale prima dell'uso.

Responsabilità per un uso corretto o per danni al dispositivo

Non svitare l'etilometro AP-338. **La garanzia verrà invalidata** in caso di allentamento delle viti o rottura del sigillo di garanzia, o se gli interventi di riparazione o manutenzione vengono eseguiti da personale non facente parte del centro assistenza o non autorizzato, o se il dispositivo viene utilizzato in modo non conforme all'uso previsto.

Manutenzione

Le operazioni di riparazione/manutenzione dell'AP-338 devono essere eseguite unicamente dal personale specializzato del centro assistenza autorizzato dal fabbricante dell'etilometro professionale.

Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali per la manutenzione.

Uso previsto

- * Non posizionare il dispositivo in un ambiente esposto ad alte temperature, ad una elevata umidità o a condizioni di polvere estreme.
- * Non colpire il dispositivo, in particolare non premere con forza sul display TFT-LCD.
- * Non smontare il dispositivo e non utilizzare alcool, solventi o benzene per pulire la superficie del prodotto e i suoi componenti.
- * Non utilizzare in aree nelle quali è vietato l'uso di dispositivi wireless.
- * Non utilizzare in ambienti infiammabili o esplosivi.
- * Utilizzare la penna ottica durante l'esecuzione della taratura dallo schermo touch.
- * Prima dell'uso, caricare completamente il ricevitore utilizzando il caricatore fornito in dotazione.

Condizioni generali

- Utilizzare un nuovo boccaglio per ogni test o per ogni persona sottoposta al test.
- Assicurarsi che non vi siano alcool o vapori solventi (disinfettanti) nell'aria circostante.
- Fare attenzione che il sensore non entri in contatto con un'elevata concentrazione di alcool. Ad esempio, in seguito al consumo di bevande alcoliche, all'assunzione di cibi contenenti alcool o all'uso di collutorio alcolico prima della misurazione.
- Tenere lontano dalle antenne dei telefoni cellulari o dai trasmettitori.

Condizioni applicabili alla persona sottoposta al test

Innanzitutto, risciacquare la bocca con acqua o bevande non alcoliche prima di utilizzare l'unità. Non fumare (per 15 minuti) e non bere (per almeno 15 minuti). Eventuali residui di alcool nella bocca possono aumentare i livelli misurati. Ciò può verificarsi anche se si consumano bibite aromatiche (come ad esempio succhi di frutta) o si utilizzano collutori, spray orali, farmaci e gocce contenenti alcool o a seguito di eruttazione e rigurgiti.

Respirare in modo regolare e normalmente prima del test.

Importante:

NON MANGIARE, BERE O FUMARE PER 15 MINUTI PRIMA DI EFFETTUARE IL TEST. IL MANCATO RISPETTO DI TALE DISPOSIZIONE PUÒ COMPROMETTERE I RISULTATI DEL TEST E DANNEGGIARE L'UNITÀ.

DA RICORDARE: NON BERE PRIMA DI METTERSI ALLA GUIDA - LA VOSTRA SICUREZZA È GARANTITA SOLO CON UN TASSO ALCOLEMICO UGUALE A ZERO

Alimentazione e carica

●Se il simbolo della batteria sul display indica “vuoto”, caricarla il prima possibile.

Collegare l'adattatore fornito in dotazione per ricaricare la batteria. Oppure, collegare la batteria al caricatore da auto. L'indicatore di carica della batteria dell'unità si accende assumendo il colore rosso; una volta completata la carica, passa al colore verde.

Non utilizzare il dispositivo durante la fase di ricarica della batteria.

ON/OFF (Acceso/Spento)

1. Premere il tasto di accensione per circa 2 secondi per accendere il dispositivo e accedere all'interfaccia principale.
2. Premere e tenere premuto il tasto di accensione per circa 2 secondi per spegnere il dispositivo.
3. Se non viene premuto nessun tasto per 10 minuti, il dispositivo si spegnerà automaticamente.

Dopo 3 minuti di inattività il dispositivo entrerà in modalità salvaschermo. (Può essere impostata nelle impostazioni avanzate)



Istruzioni per l'uso


1. Test attivo:



Nella modalità Test, il dispositivo attiverà la condizione sensore. In alcuni casi, ciò può richiedere da alcuni secondi a 2 minuti.

1.1. Inserire un nuovo boccaglio rispettando la **GIUSTA** direzione nell'ingresso della camera del tubo interno.



1.2. Premere l'icona “” nel menu principale; sul display LCD verrà visualizzato il messaggio “Tester pronto, soffiare senza interruzioni”; a questo punto l'utente potrà iniziare l'alcol test.

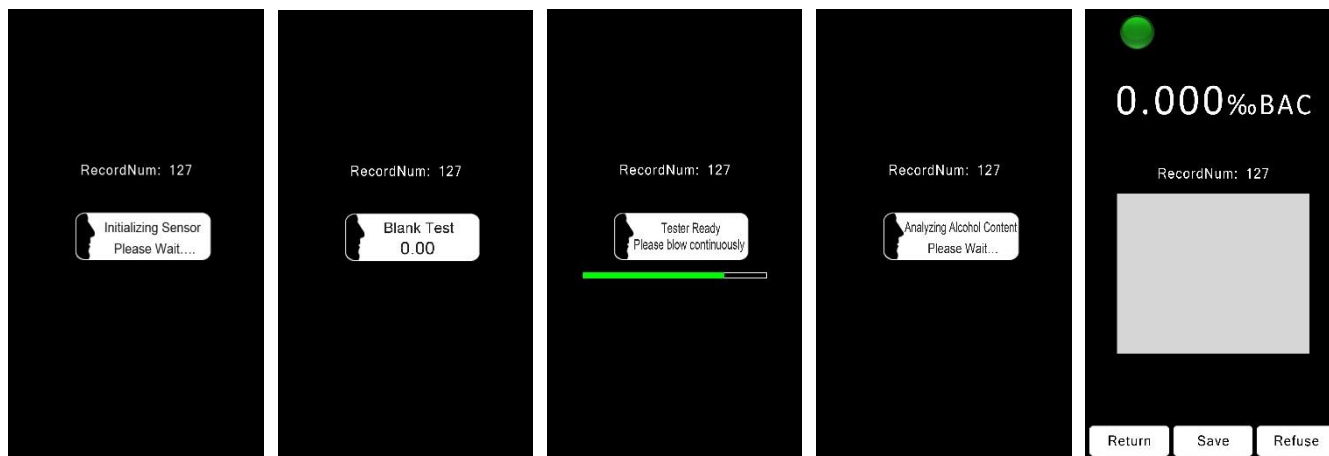
Soffiare in maniera costante nel boccaglio per circa 3-6 secondi; il dispositivo emetterà un segnale acustico (Beep) ad indicare che il test è in corso. **(Test attivo)**

La durata del soffio è correlata alla pressione di espirazione e archivia il volume minimo del respiro.

1.3. Se la portata del campione è troppo debole o la durata del soffio è troppo breve, sul display verrà visualizzato il messaggio “Soffiaggio Non Riuscito o Troppo Breve”. Il dispositivo tornerà automaticamente al menu principale.

Ripetere i punti 1.1 e 1.2 per eseguire nuovamente il test.

Test attivo:



Pronto per soffiare

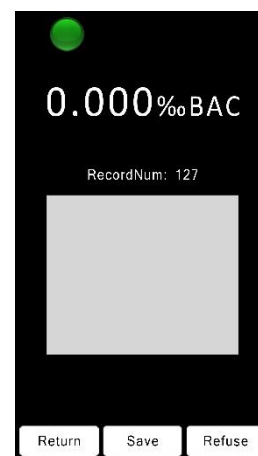
Test a vuoto

soffiaggio

raccolta campione

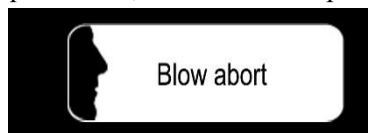
risultato del test

1.4. Se il campione viene raccolto correttamente, sul display verrà visualizzato il messaggio, “Analisi del tasso alcolemico in corso. Attendere...” Il dispositivo analizzerà il campione e il risultato del test verrà visualizzato sul display una volta conclusa l'analisi.

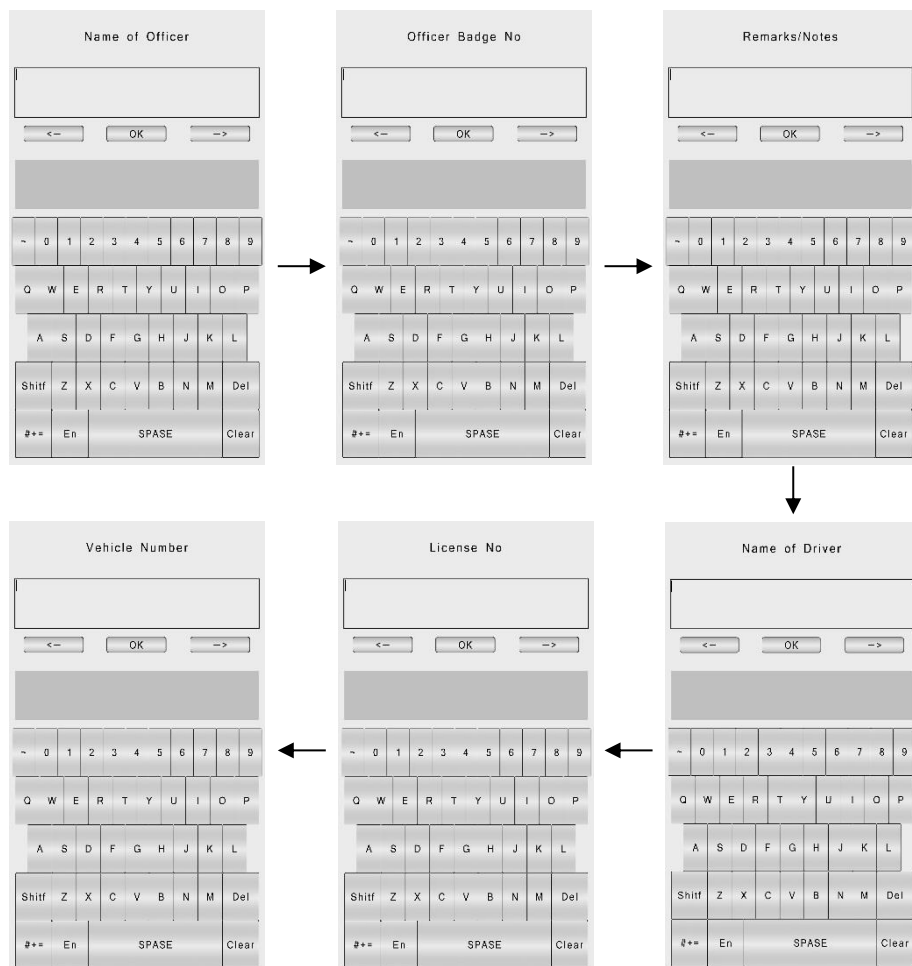


1.5. Premere l'icona “Ripetizione del Test” per avviare un altro test, oppure premere “Salva” per inserire le informazioni pertinenti. Premere “Indietro” per tornare al menu principale;

1.6. Se il campione non viene raccolto correttamente, il messaggio “tempo di soffiaggio scaduto” o “soffiaggio non riuscito” verrà visualizzato come segue. In questo caso, l’utente dovrà ripetere il test.



1.7. Premere "Salva" per inserire le informazioni pertinenti alle immagini riportate di seguito:



Una volta inserite tutte le informazioni pertinenti, sul display LCD verrà visualizzata l’interfaccia di Stampa o di Ripetizione del Test.

Premere il tasto "Stampa" per stampare il risultato del test o Premere "Ripetizione del Test" per avviare un altro test o Premere il tasto "Indietro" per tornare indietro.

La stampa contiene: il nome e il numero di riferimento del dispositivo, le informazioni identificative dell’agente delle forze dell’ordine, le informazioni sul conducente, la data e l’ora di esecuzione del test, la targa del veicolo e il risultato del test.



Per garantire l'accuratezza

1. Attendere 2 minuti prima di eseguire un nuovo test.
2. Soffiare aria fresca per rimuovere eventuali residui.
3. Utilizzare un nuovo boccaglio per ogni test.

In caso di uso continuo del dispositivo per oltre 15 minuti, o se il vapore acqueo genera condensa nel tubo interno, soffiare aria fresca per pulire il tubo interno (oppure lasciare a riposo il dispositivo per 15 minuti).



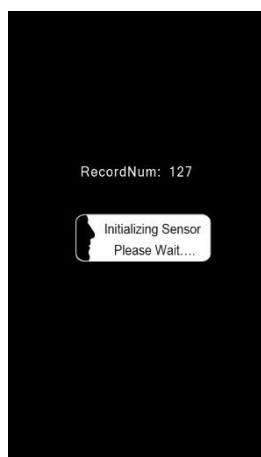
2. Test rapido:

In questa modalità, il dispositivo è in grado di eseguire il test senza avviare la condizione sensore. Ad es.: temperatura e alcool residuo.

Il dispositivo sarà pronto per effettuare il test in 1 secondo.

Ripetere i punti 1.1 - 1.7 per eseguire un alcool test rapido.

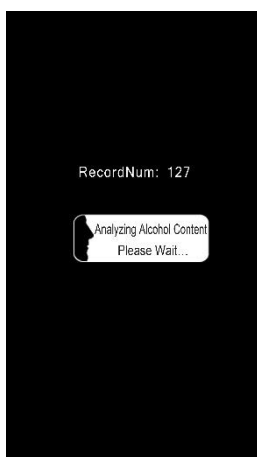
Test passivo: Premere il tasto di accensione per raccogliere un campione.



Pronto per soffiare



soffiaggio



raccolta campione

Oppure soffiare per 1-2 secondi per raccogliere un campione

3. Registrazione del test:



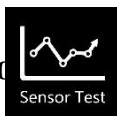
questo menu consente di rivedere le registrazioni; al suo interno l'utente può stampare, cancellare ed eliminare tutte le registrazioni.

- 3.1. Per rivedere le registrazioni, premere l'icona “←” o “→”.
- 3.2. Stampa: stampa la registrazione del test, inoltre può stampare la foto dopo averla mostrata.

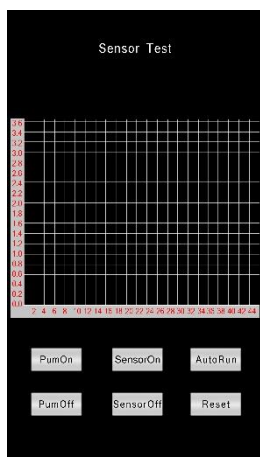


- 3.3. Cancella: per cancellare la registrazione del test, immettere la password utente
- 3.4. Esci: consente di tornare al menu precedente.
- 3.5. Cancella tutte le registrazioni: è necessario immettere la password utente.

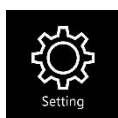
4. Test del sensore

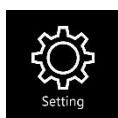


Premere l'icona “Test del sensore” ed accedere alla schermata di collaudo del sensore. Premere l'icona “Auto” quindi soffiare aria con contenuto alcolico (circa 0,05% TA) nella camera dell'etilometro, utilizzando l'apposito tubo, per circa sei secondi e osservare la sensibilità del sensore e la forma d'onda, come riportato nell'allegato. Se viene raffigurata una linea dritta, significa che il sensore ha già perso sensibilità e occorrerà utilizzare un nuovo sensore.



5. Impostazioni di sistema: (Disponibile solo per i Centri assistenza):



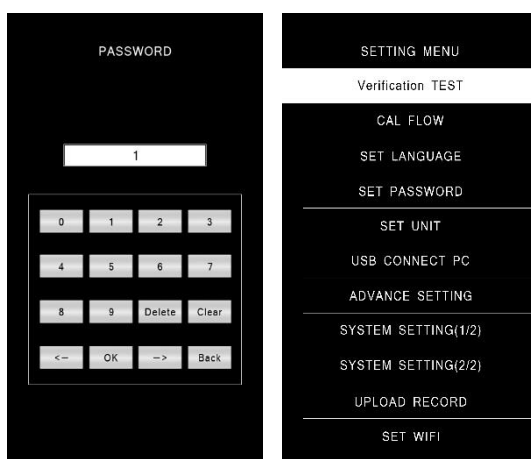
Selezionare il menu “” e immettere la password (la password predefinita è vuota, sarà sufficiente premere il tasto OK per

accedere alle impostazioni di sistema). A questo punto viene visualizzato il seguente sottomenu: “TEST di Verifica”, “TAR Flusso”, “IMPOSTA LINGUA”, “IMPOSTA PASSWORD”, “IMPOSTA UNITÀ”, “CONNESSIONE USB AL PC”, “Impostazioni Avanzate”.

Attenzione: La taratura viene effettuata prima della spedizione; pertanto, se gli utenti modificano i parametri delle impostazioni, i dati di taratura verranno sovrascritti. Solo un tecnico autorizzato da FiT è autorizzato a modificare i dati di taratura.

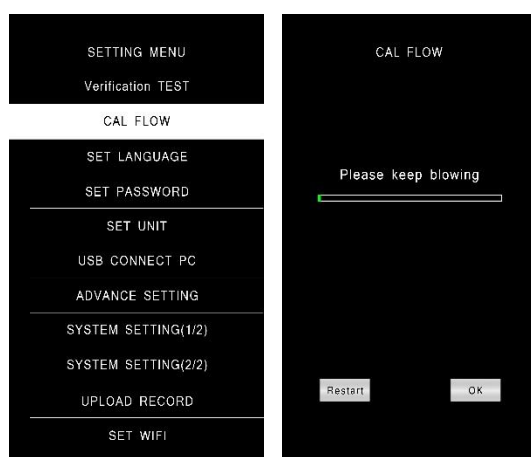
① “TEST di Verifica”

Questo test serve ad accertare l’accuratezza della Certificazione/Verifica del Laboratorio.



② “TAR Flusso”

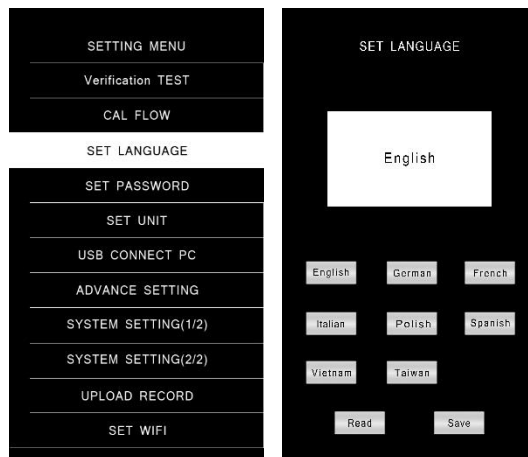
Taratura del flusso/della pressione di soffiaggio. Soffiare nel dispositivo applicando una pressione di 15 litri/minuto per 6 secondi, fino a quando il dispositivo non emette un lungo segnale acustico. Segnale acustico. Un doppio segnale acustico segnalerà che il test è terminato. A questo punto, sullo schermo vengono visualizzati i dati del flusso, premere “Salva” per salvare i dati. Oppure, premere “Riavvio” e riprovare. In alternativa, premere l’icona “indietro” per uscire dal menu di taratura del flusso.



③ “IMPOSTA LINGUA”

Sono disponibili diverse lingue

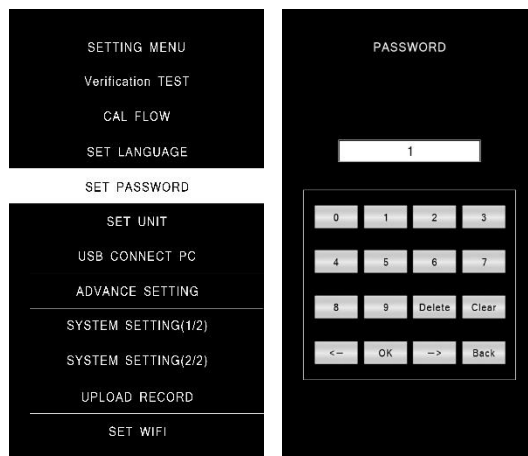
Per proteggere i dati e aggiornare le impostazioni, il dispositivo si riavvia automaticamente quando si esce da questo menu



④ “IMPOSTA PASSWORD”

La password utente predefinita è vuota. L'utente può impostare la propria password

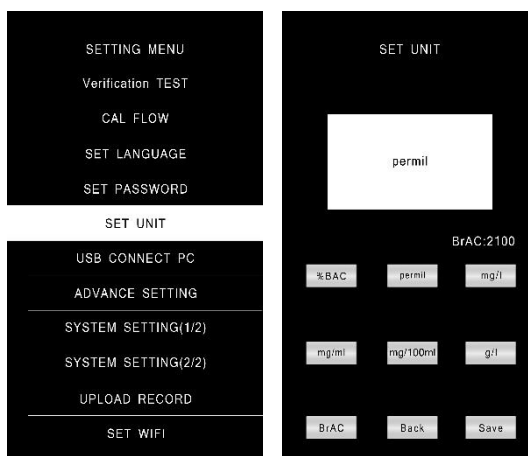
Se la password viene dimenticata, è necessario contattare il centro assistenza affinché la imposti nuovamente.



⑤ “Imposta Unità”

Impostare l'unità per mille (%TA), Percentuale(%TA) e mg/L, mg/ml, mg/100ml e g/l. come da immagine.

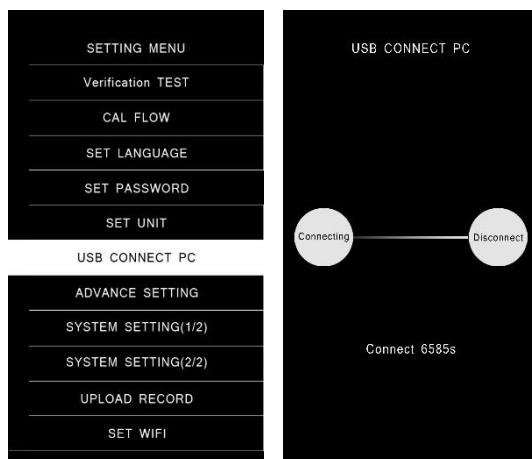
Gli utenti avanzati possono impostare il rapporto TAR: 2100, 2000, 2200, 2300.



⑥ “CONNESSIONE USB AL PC”

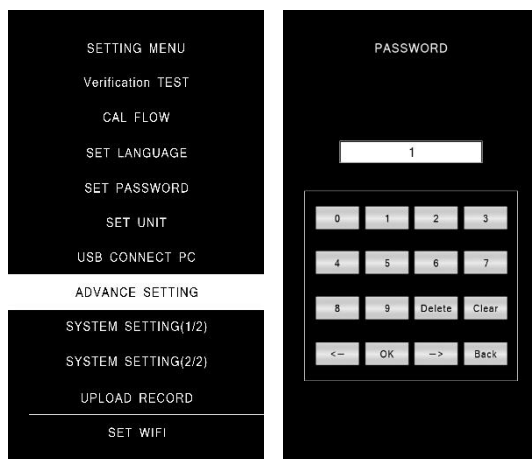
L'utente può scaricare le registrazioni e le foto sul computer con un software per PC e un cavo USB. Per ulteriori

dettagli, leggere il manuale contenente le istruzioni per il download del software per PC.
 Per proteggere i dati, il dispositivo si riavvia automaticamente quando si esce da questo menu.



⑦ **“Impostazioni Avanzate”**

Riservato ai centri assistenza autorizzati (è richiesta la password di superutente)
 Questa funzione può essere eseguita solo dal centro assistenza autorizzato



⑧ **“CARICA REGISTRAZIONE”**


Impostando la connessione alla rete Wi-Fi, la registrazione potrà essere caricata automaticamente sul server.
 L'utente può anche caricare manualmente le registrazioni selezionate sul server.

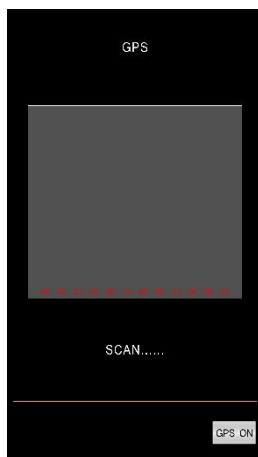
⑨ **“IMPOSTA WIFI”**

Scansione e connessione alla rete Wi-Fi.

6. GPS:



Se l'utente desidera che la registrazione del risultato del test sia accompagnata dalle coordinate GPS della posizione corrispondente, è necessario accedere al menu “” e avviare il rilevamento della posizione GPS. Una volta avvenuta la localizzazione, eseguire il test alcolemico con la registrazione GPS. Vedere la figura di seguito riportata, come riferimento.



Osservazioni:

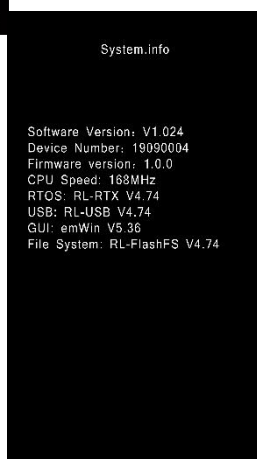
1. Il Modulo GPS impiegherà circa 5~20 minuti in caso di primo utilizzo di questa funzione.
2. In ambienti spaziosi, il rilevamento di posizione GPS richiederà meno tempo di quanto necessario in zone con un elevato numero di edifici.

7. Orologio:

L'utente può impostare la data e l'ora del dispositivo seguendo le istruzioni riportate nel presente manuale.

1. Cliccare l'icona di impostazione nell'angolo in alto a sinistra per accedere all'interfaccia di impostazione della data e dell'ora. Una volta effettuata la modifica desiderata, premere "OK" per salvare le impostazioni. Premere "indietro" per uscire senza salvare.
2. Tornare al menu principale cliccando sull'icona "indietro" nell'angolo in alto a destra

8. Informazioni di sistema:



9. Torcia:

Accendere/Spegnere il LED integrato nella parte anteriore del dispositivo. Verificare il conducente lato strada, se necessario.

10. Specifiche

1. descrizione del prodotto:	Alcoltest per le forze dell'ordine con sensore elettrochimico / a cella a combustibile															
2. Stampante termica integrata:	Stampante a trasferimento termico															
3. Display:	Display LCD IPS da 4,5 pollici															
4. Ingresso:	Pannello a sfioramento															
5. Analisi rapida e precisa:	Garantisce un'elevata sensibilità all'alcol e stabilità e affidabilità di funzionamento.															
6. Download dei dati:	Su PC tramite porta USB.															
7. Boccaglio:	La sostituzione di un nuovo boccaglio avviene semplicemente premendo un tasto, in modo molto comodo e igienico.															
8. Alimentazione:	Batteria ricaricabile agli ioni di litio da 3,7 V															
9. Riscaldamento:	La camera e il sensore si riscaldano automaticamente															
10. Monitoraggio automatico del flusso:	Rilevazione automatica del flusso															
11. Impostazione dell'unità:	mg/L, mg/100mL, %TA, %TA, mg/ml, g/l															
12. Range del display:	0~0,9% TA o 0~9.0%TA o 0~4,5mg/L or 0,0-900 mg/100ml															
13. Condizioni di stoccaggio a lungo termine:	Temperatura: da -20°C a +55°C. Umidità: da 30 a 90% Umidità relativa															
14. Temperatura di Funzionamento:	Da -20°C a +45 °C, (da 5°C a +40 °C per un funzionamento ottimale)															
15. Memoria:	Min. 150.000 registrazioni complete di tutte le informazioni: nome del conducente, targa del veicolo, nome dell'agente delle forze dell'ordine, risultato del test con l'indicazione dell'orario, data e ora, luogo, numero dello dispositivo, data di taratura, numero progressivo del test, ecc...															
16. Precisione misurazione:	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Range dei risultati</th> <th>Ispezione iniziale</th> <th>Ispezione regolare</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>< 0,400 mg/L o 0,080 %TA</td> <td>0,020 mg/L o 0,004 %TA</td> <td>0,032 mg/L o 0,006 %TA</td> </tr> <tr> <td>(0,400 ÷ 1,000) mg/L o (0,080 ÷ 0,200) %TA</td> <td>5 % del risultato</td> <td>8 % del risultato</td> </tr> <tr> <td>(1,000 ÷ 2,000) mg/L o (0,200 ÷ 0,400) %TA</td> <td>10 % del risultato</td> <td>15 % del risultato</td> </tr> <tr> <td>> 2,000 mg/L o 0,400 %TA</td> <td>20 % del risultato</td> <td>30 % del risultato</td> </tr> </tbody> </table>	Range dei risultati	Ispezione iniziale	Ispezione regolare	< 0,400 mg/L o 0,080 %TA	0,020 mg/L o 0,004 %TA	0,032 mg/L o 0,006 %TA	(0,400 ÷ 1,000) mg/L o (0,080 ÷ 0,200) %TA	5 % del risultato	8 % del risultato	(1,000 ÷ 2,000) mg/L o (0,200 ÷ 0,400) %TA	10 % del risultato	15 % del risultato	> 2,000 mg/L o 0,400 %TA	20 % del risultato	30 % del risultato
Range dei risultati	Ispezione iniziale	Ispezione regolare														
< 0,400 mg/L o 0,080 %TA	0,020 mg/L o 0,004 %TA	0,032 mg/L o 0,006 %TA														
(0,400 ÷ 1,000) mg/L o (0,080 ÷ 0,200) %TA	5 % del risultato	8 % del risultato														
(1,000 ÷ 2,000) mg/L o (0,200 ÷ 0,400) %TA	10 % del risultato	15 % del risultato														
> 2,000 mg/L o 0,400 %TA	20 % del risultato	30 % del risultato														
17. Impostazione del livello di avviso:	Configurare la "guida in stato di ebbrezza" con una password supervisore.															
18. Dimensioni e peso:	Circa 208*78*37mm/360g															
19. Taratura:	12 mesi															

11. Taratura e manutenzione:

Il tester deve essere tarato? Sì. Mentre alcuni etilometri di nuova generazione non devono essere tarati nuovamente, i dispositivi professionali come il tester devono essere tarati nuovamente per garantire la massima accuratezza. I consumatori devono sostituire le unità che non possono essere tarate, in quanto la loro accuratezza non può essere garantita. L'azienda fornisce un servizio di taratura che può essere concordato inviando un'e-mail a sales@aap.com.hk

12. Con quale frequenza è necessario ripetere la taratura del tester?

Il tester garantisce la massima accuratezza per 1 anno. Quanto più di frequente l'unità viene utilizzata e più spesso dovrà essere tarata. In conformità con lo standard DIN31051, si raccomanda di tarare l'unità ogni 12 mesi (o più di frequente) in modo da garantire la massima accuratezza.

Contattare il centro assistenza o il rivenditore autorizzato per tarare il dispositivo.

NB* È importante rispettare i 15 minuti di astinenza dal consumo di alcool, sigarette o altro prima dell'esecuzione del test. Il mancato rispetto di tale disposizione può ridurre la durata di vita del sensore. In questi casi, il sensore può danneggiarsi in modo permanente o può richiedere interventi di taratura più frequenti. Leggere attentamente il presente manuale dell'utente per maggiori informazioni sulla manutenzione del sensore dell'unità.

Ad ogni test, utilizzare un nuovo boccaglio e, per ottenere prestazioni migliori, attendere 3 minuti tra un test e l'altro.

Molti fattori (come ad esempio i residui di gas nell'ambiente, il fumo e i vari odori presenti nella bocca umana, ecc.) possono alterare il tasso alcolemico (BAC), pertanto le letture servono unicamente come riferimento. Il rivenditore e il produttore declinano ogni responsabilità derivante dall'uso del dispositivo. Non bere prima di mettersi alla guida!



Smaltimento: Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.

